

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 8C/144/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2215203973  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 01. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Salayová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2016:2215203973.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO : 35 831 154, zastúpeného : JUDr. Ján Šoltés, advokát so sídlom Karadžičova 810 00 Bratislava proti odporcovi : P. Y., A.. XX.XX.XXXX, W. Š. H. XXX/XX, XXX XX Š. A. E. o zaplatenie 5.992,63 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

I. Konanie o zaplatenie zmluvnej pokuty 622,01 Eur spolu s úrokom z omeškania 9,00 % ročne z tejto sumy od 31.03.2012 do zaplatenia sa zastavuje.

II. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 3.862,29 Eur spolu s úrokom z omeškania 9,00 % ročne od 31.03.2012 do zaplatenia, to všetko v mesačných splátkach po 100,00 Eur mesačne, ktoré sú splatné vždy do 28 - ho dňa toho ktorého mesiaca vopred, k rukám navrhovateľa, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku tak, že omeškanie s plnením jednej splátky, má za následok zročnosť celého plnenia.

III. Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamietla.

IV. Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 12.03.2015 domáhal na tunajšom súde o zaplatenie žalovanej sumy s prísl., keď tvrdil, že odporca nezaplatil svoj dlh zo zmluvy. Termín pojednávania mal riadne a včas vykázaný. Svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnil. Nežiadal o odročenie pojednávania. Súhlasil, aby sa pojednávalo v jeho neprítomnosti s tým, že v časti zobral návrh späť a v tom rozsahu žiadal konanie zastaviť.

Odporca uviedol, že úver čerpal. Začal ho aj splácať, ale po strate zamestnania nevedel hradiť splátky. Momentálne má príjem z brigád. Je ženatý. S manželkou majú dve maloleté deti. Manželka je nezamestnaná. Spolu majú príjem okolo 800,00 Eur. Navrhol úhradu

8C/144/2015

-2-

v splátkach po 100,00 Eur mesačne.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie oboznámením sa listín predložených navrhovateľom ako aj odporcom a to žiadosti a zmluvy o poskytnutí účelovej pôžičky ( č.l. 3 a zhodne aj č.l. 21 a č.l. 60 ), všeobecných obchodných podmienok ( č.l. 4 a zhodne aj č.l. 22 a č.l. 62 ), predžalobnej upomienky ( č.l. 5 a zhodne aj č.l. 64 ), doručenky ( č.l. 6 a zhodne aj č.l. 65 ), prehľadu splátok a úhrad ( č.l. 7 a

zhodne aj č.l. 53 ), výpisom z účtu ( č.l. 20 ), zmluvy o postúpení pohľadávok ( č.l. 39 a zhodne aj č.l. 55 ), identifikácie postúpenej pohľadávky ( č.l. 41 ), špecifikácie a čiastočného späťvzatia ( č.l. 50 ), prehľadom splátok a úhrad ( č.l. 53 ), vyjadrením ( č.l. 72 ) a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci:

Z pripojenej žiadosti a zmluvy o poskytnutí účelovej pôžičky ( č.l. 3 a zhodne aj č.l. 21 a č.l. 60 ) vyplýva že právny predchodca navrhovateľa ( Consumer Finance Holding ) a odporca dňa 05.09.2011 uzavreli písomnú zmluvu o poskytnutí účelovej pôžičky. Predmetom zmluvy malo byť poskytnutie pôžičky zo strany právneho predchodcu navrhovateľa odporcovi v sume 5.000,00 Eur s počtom splátok 120 v mesačnej splátke 80,40 Eur. Pripojené sú aj všeobecné obchodné podmienky ( č.l. 4 a zhodne aj č.l. 22 a 65 ), ktoré však v podobe ako boli predložené sú prakticky nečitateľné, pretože sú písané tak drobným písmom.

Z pripojeného výpisu z účtu ( č.l. 20 ) vyplýva, že právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi pôžičku v sume 5.000,00 Eur. Z pripojeného prehľadu úhrad a splátok ( č.l. 7 a zhodne aj č.l. 53 ) vyplýva, že odporca doteraz uhradil celkom sumu 257,85 Eur.

Pôvodný navrhovateľ zmluvou o postúpení pohľadávky nárok uplatňovaný v tomto konaní postúpil na navrhovateľa ( č.l. 39 a zhodne aj 55 ). K zmluve o postúpení pripojil aj identifikáciu postúpenej pohľadávky ( č.l. 41 ).

Na č.l. 50 navrhovateľ svoj návrh v časti zaplataenia 622,01 Eur ako zmluvnej pokuty vzal späť.

Podľa ust. § 96 ods. 1/ O.s.p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti, alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Aj je návrh vzatý späť v časti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa ust. § 96 ods. 3/ O.s.p. nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod manželstva alebo o určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ Obč. zák. výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa ust. § 37 ods. 1/ Obč. zák. právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, inak je neplatný.

Podľa ust. § 39 Obč. zák. neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

8C/144/2015

-3-

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2/ Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 53 ods. 2/ Obč. zák. za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa ust. § 53 ods. 3/ Obč. zák. ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa ust. § 53 ods. 5/ Obč. zák. neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ust. § 100 ods. 1/ Obč. zák. právo sa premlčí, ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone ustanovenej (§ 101 až 110). Na premlčanie súd prihladne len na námietku dlžníka. Ak sa dlžník premlčania dovoľá, nemožno premlčané právo veriteľovi priznať.

Podľa ust. § 100 ods. 2/ Obč. zák. premlčujú sa všetky majetkové práva s výnimkou vlastníckeho práva. Tým nie je dotknuté ustanovenie § 105. Záložné práva sa nepremičujú skôr, než zabezpečená pohľadávka.

Podľa ust. § 101 Obč. zák. pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je trojročná a plynie odo dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz.

Podľa ust. § 103 Obč. zák. ak bolo dohodnuté plnenie v splátkach, začína plynúť premlčacia doba jednotlivých splátok odo dňa ich zročnosti. Ak sa pre nesplnenie niektorej zo splátok stane zročným celý dlh (§ 565), začne plynúť premlčacia doba odo dňa zročnosti nesplnenej splátky.

Podľa ust. § 517 ods. 1 veta prvá / Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

8C/144/2015

-4-

Podľa ust. § 10c/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom od 01.02.2013 ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako je základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa ust. § 1 ods. 1 /zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ust. § 1 ods. 2 /zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa ust. § 2 písm. a/, b/ a d/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania,

- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,
- d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa ust. § 9 ods. 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

8C/144/2015

-5-

- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej

8C/144/2015

-6-

miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa ust. § 11 ods. 1 písm. a/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa ust. § 5b/ zák. o ochrane spotrebiteľa č. 250/2007 Z.z. v znení účinnom od 01.05.2014 orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebiteľskej zmluvy prihliada aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania alebo na inú zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebiteľovi, aj keď by inak bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával.

Navrhovateľ vzal svoj návrh späť v časti zaplataenia 622,01 Eur ako poplatkov a zmluvnej pokuty ( č.l. 51 ). Zároveň uviedol, že trvá na návrhu o zaplataenia 5.370,62 Eur spolu s úrokom z omeškania z tejto sumy od 31.03.2012 do zaplataenia. Ak porovnáme návrh ( č.l. 1 ) a podanie o špecifikácii a čiastočnom späťvzátí návrhu ( č.l. 50 ), vyplýva z toho, že navrhovateľ okrem zaplataenia sumy 622,01 Eur vzal späť aj svoj návrh čo do zaplataenia úrokov z omeškania 9,00 % ročne zo sumy 622,01 Eur od 31.03.2012 do zaplataenia. keďže časť návrhu vzal navrhovateľ späť pred prvým pojednávaním, bolo konanie v tejto časti zastavené s poukazom na ust. § 96 ods. 1,3/ O.s.p.

Predmetom konania tak ešte zostalo zaplataenia 5.370,62 Eur spolu s úrokom z omeškania 9,00 % ročne od 31.03.2012 do zaplataenia.

Z obsahu vykonaného dokazovania má súd za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa vystupoval a konal ako dodávateľ, lebo poskytoval služby, ktoré má v obchodnom registri zapísané ako predmet činnosti. Odporca v zmluvnom vzťahu vystupoval ako spotrebiteľ, lebo konal pre svoju osobnú potrebu, opak preukázaný nebol a ani zo zmluvy nevyplýva. Predmetom zmluvného vzťahu bolo poskytnutie pôžičky, teda poskytnutie finančných prostriedkov formou spotrebiteľského úveru. V súhrne tohto je potom zrejmé, že ide o vzťah spotrebiteľský zo spotrebiteľskej zmluvy, zo spotrebiteľskej zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Preto sa musí riadiť zákonnými ustanoveniami zák. o spotrebiteľských úverov v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, ale aj zákonnými ustanoveniami Obč. zák.

Z obsahu zmluvy vyplýva, že ide o právnym predchodcom navrhovateľa vopred pripravené tlačivo zmluvy a obchodných podmienok a to pre širší vopred neurčený okruh účastníkov ako dlžníkov, na príprave ktorých sa dlžník nepodieľa (okrem údajov, ktoré sa do zmluvy len dopĺňajú ) a nemá ani možnosť zásadným spôsobom meniť jej obsah. Menia sa len údaje v kolónkach ohľadne osoby veriteľa, jeho osobných identifikačných údajov a tie časti zmlúv, ktoré sú vybodkované a dopĺňajú sa tam výška

úveru, počet splátok, výška splátky, výška poplatku. Uvedené je známe súdu aj z jeho rozhodovacej činnosti v obdobných veciach navrhovateľa a aj jeho právneho predchodcu.

Naviac je nutné tento vzťah posudzovať ako vzťah podliehajúci právnej úprave zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Z obsahu zmluvy totiž vyplýva, že navrhovateľ a odporca uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Predmetom je poskytnutie finančných prostriedkov formou úveru, teda ide o dočasné

8C/144/2015

-7-

poskytnutie finančných prostriedkov, ktoré sa dlžník zaviazal vrátiť veriteľovi za dohodnutých podmienok.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere podľa zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy musí mať písomnú formu. Absencia písomnej formy má za následok jej absolútnu neplatnosť. V danom prípade písomná forma je zachovaná. Aby však navrhovateľ mohol požadovať za poskytnutie spotrebiteľského úveru úroky z úveru a poplatky, musí súd skúmať, či zmluva obsahuje náležitosti podľa ust. § 9 ods. 2/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, pretože s absenciou niektorých sa spája ten dôsledok, že podľa ust. 11 ods. 2 písm. a / zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Neobstojí argument navrhovateľa, že iba kumulatívna absencia, teda absencia všetkých náležitostí obsiahnutých v tomto zákonnom ustanovení sa spája so sankciou, že úver je bezúročný a bez poplatkov. Naopak a vyplýva to z rozhodovacej činnosti nielen súdu tunajšieho, ale aj súdu odvolacieho ( Krajského súdu v Trnave ), že úver je bezúročný a bez poplatkov, ak chýba čo i len jedna z náležitostí v tomto zákonnom ustanovení uvedená. Tento zámer zákonodarcu je zrejmý aj z dôvodovej správy k zákonu. Iba takýto logický výklad tohto zákonného ustanovenia dáva zmysel tejto úpravy v rámci ochrany spotrebiteľa. Ak by totiž mal platiť výklad navrhovateľa, bolo by vlastne zbytočné obsiahnuť do tohto zákonného ustanovenia všetky tam uvedené náležitosti, pretože prakticky skoro každá spotrebiteľská zmluva má písomnú formu. nebolo možné tak akceptovať obranu navrhovateľa. Pri skúmaní týchto náležitostí dospel súd k záveru, že úver je podľa ust. §11 ods. 2 písm. a/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy bezúročný a bez poplatkov, lebo v zmluve absentujú náležitosti podľa ust. § 9 ods. 2 písm. c/, f/, a k/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. V zmluve absentuje náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. c/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, lebo tam nie je uvedená adresa predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť. Nestačí, že v zmluve, v záhlaví zmluvy, je uvedená celá adresa predávajúceho - navrhovateľa. Údaj, že reklamáciu alebo sťažnosť môže spotrebiteľ uplatniť na uvedenej adrese v zmluve ako aj v obchodných podmienkach uvedený nie je. Preto treba mať za to, že náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. c/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy v tejto zmluve absentuje. Zmluva neobsahuje ani druhú náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. f/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, lebo neobsahuje dobu trvania zmluvy. Doba trvania zmluvy nie je uvedená vôbec. V danom prípade takýto údaj v zmluve obsiahnutý nie je a tak nie je naplnená náležitosť ust. § 9 ods. 2 písm. f/ zák. o spotrebiteľských úveroch č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Absentuje aj v poradí tretia náležitosť podľa ust. § 9 ods. 2 písm. k/ zák. o spotrebiteľských úveroch, č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, lebo nie je uvedená výška splátok istiny, výška splátok úroku, výška splátok poplatkov, nie je uvedený termín splátok. V zmluve je uvedená výška mesačnej splátky 80,40 Eur + 5,55 Eur mesačne poistenie a počet splátok 120. Podľa vyjadrenia navrhovateľa na čl. 19 dátum splatnosti splátok podľa bodu 6. 6.4. VOP bol stanovený na 20 - ty deň v mesiaci a prvá splátka bola splatná nasledujúci mesiac po uzavretí zmluvy. Z toho ale nevyplýva, aká je splátka istiny, aká je splátka úroku a aká prípadných poplatkov. Nevyplýva to ani z obchodných podmienok a ani z výšky mesačných splátok. Nikde nie je uvedené, koľko splátok tvorí splátku istiny, od ktorej splátky v poradí už sa spláca odplata ( ale nie je zrejmé, aká odplata ) a od ktorej splátky dlžný úrok. Absentuje tak aj tretia náležitosť a preto je úver bez úrokov a bez poplatkov.

8C/144/2015

-8-

Na základe uvedeného tak navrhovateľ má nárok na zaplatenie iba toho, čo reálne odporcovi poskytol, teda sumu 5.000,00 Eur a nič navyiac, ale iba za predpokladu, že si svoj nárok uplatnil včas, v rámci trojročnej premlčacej lehoty. Odporcovi zasa tak vznikla povinnosť vrátiť navrhovateľovi iba výšku poskytnutého úveru, teda sumu 5000,00 Eur a to bez akéhokoľvek navýšenia o úroky a poplatky, opäť ale iba za predpokladu, že si navrhovateľ svoj nárok uplatnil včas, v zákonom stanovenej trojročnej premlčacej lehote. Navrhovateľ v návrhu uviedol, že odporcovi poskytol celkovú sumu pôžičky 9.648,00 Eur. Uvedené jeho tvrdenie nezodpovedá skutočnosti. Z pripojenej zmluvy jednoznačne vyplýva, že navrhovateľ poskytol odporcovi a odporca čerpal od navrhovateľa pôžičku, ale v sume 5.000,00 Eur a nie v sume 9.648,00 Eur ako to uvádza navrhovateľ v návrhu. Suma 9.648,00 Eur má podľa zmluvy predstavovať celkovú sumu, ktorú mal odporca s úverom a úrokmi z neho zaplatiť. Vyplýva to zo súčinnu počtu splátok a mesačnej výšky splátok ( 120 x 85,95 Eur ).

V danom prípade platí všeobecná trojročná premlčacia lehota. Táto začala plynúť odo dňa, kedy sa právo mohlo vykonať prvýkrát. Navrhovateľ návrh podal dňa 12.03.2015. Týmto dňom si uplatnil svoj nárok voči odporcovi. Podľa zmluvy ako aj podľa vyjadrenia navrhovateľa ( č.l. 19 ) prvá splátka bola splatná dňa 20.10.2011. Z toho potom vyplýva, že splátky splatné do 12.03.2012 si navrhovateľ neuplatnil riadne a včas. Ide o splátky v sume po 85,95 Eur za mesiace október 2011 až december 2011, január a február 2012, teda 5 x 85,95 Eur, čo je suma 429,75 Eur. Do 12.03.2012 odporca z tej sumy zaplatil celkom 85,95 Eur, takže zvyšná suma 343,80 Eur je premlčaná. Na premlčanie je súd povinný prihliadnuť z úradnej povinnosti s poukazom na vyššie uvedené zákonné ustanovenie týkajúce sa premlčania. Odporca mal zaplatiť len výšku úveru, teda 5.000,00 Eur. z tejto sumy je suma 343,80 premlčaná, takže by mal zaplatiť ešte 4.656,20 Eur. Z tejto sumy zaplatil 171,90 Eur, takže zostala ešte suma 4.484,30 Eur. z tej sumy navrhovateľ vzal svoj návrh späť v sume 622,01 Eur ( bolo zastavené konanie v tejto časti ). Celkový dlh, ktorý by odporca tak mal zaplatiť je 3.862,29 Eur. S plnením tejto sumy sa odporca dostal do omeškania. Preto je povinný zaplatiť aj úroky z omeškania z tejto sumy. V dôvodnej časti bolo tak návrhu vyhovené.

Ako už bolo uvedené, úver je nutné pre absenciu troch náležitostí považovať za bezúročný a bez poplatkov a tak navrhovateľ nemá nárok na istine úveru žiadať viac než mu bolo priznané, lebo celé plnenie odporcu bolo nutné započítať na vrátenie a splatenie pôžičky. Okrem toho nemá právo na premlčané dve splátky z dôvodov už vyššie uvedených. Nemá však právo ani na úroky, lebo pôžička je bezúročná a bez poplatkov, keďže v zmluve chýbajú tri náležitosti už uvedené vyššie. Preto vo zvyšku nedôvodnom bol návrh zamietnutý, lebo navrhovateľ žiadal viac než na čo mal nárok.

Odporca na úhradu dlhu žiadal splátky vo výške 100,00 Eur mesačne. Tejto žiadosti bolo vyhovené s poukazom na ust. § 101 ods. 2/ O.s.p. Výška splátok je primeraná výške dlhu a pomerom oboch účastníkov konania.

O náhrade trov konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods. 2/ O.s.p. keď ako navrhovateľ tak aj odporca mali v konaní čiastočný úspech aj neúspech a to približne v rovnakom rozsahu.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave ( § 204 ods. 1/ O.s.p. ).

8C/144/2015

-9-

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O.s.p. ).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( §205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods.3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu ( § 251 ods. 1/ O.s.p. ), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.